

阿彌陀佛 2.0：當代臺灣佛教的終末關懷

Amitabha 2.0: Buddhist Care for the Dying in Contemporary Taiwan

黃穎思 (Jens Reinke)

荷蘭阿姆斯特丹自由大學佛教學院 (Vrije Universiteit Amsterdam) 助理教授

漢學研究中心 2025 年度漢學獎助學人

在漢語圈的語境中，佛教與死亡及臨終關懷的實踐有著長久且深厚的聯繫，最著名的或許就是臨終時誦念阿彌陀佛名號的傳統。這一聯繫如此根深蒂固，以至於現代化改革者如中國僧侶太虛大師——人間佛教的創始人之一——在其現代化佛教的努力中，曾明確批評這一傳統，並試圖將佛教重新導向現世關懷。如今，在臺灣，社會參與已成為佛教的一個重要特徵。然而，與死亡及臨終相關的實踐仍然是佛教傳統的核心，持續影響著機構生活和個人宗教實踐。

本次發表基於一項仍處於初期階段的多地點民族誌研究，探討臺灣佛教及其死亡與臨終相關的實踐。它探索了歷史性和創新性實踐的交匯點，以及它們如何在各種情境中展現。發表的核心關注佛教臨終關懷。發表認為，佛教對死亡的參與並非傳統主義或衰退的標誌，反而正是佛教思想和實踐提供獨特知識的領域，也是佛教對當代社會做出最有意義貢獻的地方。

In Sinophone contexts, there has been a long-standing connection between Buddhism and practices surrounding death and dying—perhaps most famously represented by the chanting of Amitabha Buddha's name at the end of life. This connection has been so central that modernist reformers, such as the Chinese monk Taixu, often considered the father of Humanistic Buddhism, criticized it in his efforts to modernize the tradition and reorient it toward this-worldly engagement. Today, in Taiwan, social engagement has become a key characteristic of Buddhism. Nevertheless, practices related to death and dying

remain a core aspect of the tradition, continuing to shape both institutional life and individual religious practice.

This presentation draws on an ongoing multi-sited ethnographic study, still in its early stages, that examines Taiwanese Buddhism and practices surrounding death and dying. It explores the intersection of historical and innovative practices and how they manifest in various settings. At its core, the presentation focuses on Buddhist palliative care. Rather than viewing Buddhist engagement with death as a sign of traditionalism or decline, it argues that this domain is precisely where Buddhist thought and practice offer unique expertise—and where the tradition makes some of its most meaningful contributions to contemporary society.

主講人簡介：

黃穎思（Jens Reinke）是阿姆斯特丹自由大學佛教學院的助理教授，專長於從跨地理視角研究當代臺灣佛教。他在該領域有廣泛的出版，包含其獲獎著作《Mapping Modern Mahayana: Chinese Buddhism and Migration in the Age of Global Modernity》，該書由德國出版公司 De Gruyter 於 2021 年出版，並被 Society for the Study of Chinese Religions 認定為「中國宗教研究的突破性著作」。他目前的研究探討歷史性與當代佛教實踐在臺灣佛教終末關懷中的交集。

Jens Reinke is an Assistant Professor of Buddhist Studies at the Buddhist Seminary of VU Amsterdam, specializing in contemporary Taiwanese Buddhism from a translocative perspective. He has published widely on the subject, including his award-winning book *Mapping Modern Mahayana: Chinese Buddhism and Migration in the Age of Global Modernity*, which was published by De Gruyter in 2021 and was recognized as a “Groundbreaking Work in the Study of Chinese Religions” by the Society for the Study of Chinese Religions. His current research explores the intersection of historical and contemporary practices on death and dying in Taiwanese Buddhism.